





DEUTSCH

Allgemeine Hinweise für den Techniker

Das Gerät ist ausschließlich für den Zweck zu verwenden, für den es entwickelt wurde. Andere Verwendungszwecke sind gefährlich. • Alle in dieser Anleitung beschriebenen Schritte dürfen nur von entsprechend ausgebildeten und erfahrenen Fachleuten gemäß den geltenden Gesetzen durchgeführt werden. • Sämtliche Montagearbeiten nur bei unterbrochener Stromzufuhr ausführen.

Beschreibung der Bestandteile A

- 1 Halterung für Leuchtring
- 2 Leuchtring
- 3 Schneidschrauben 3,9x9,5
- 4 Blauer Draht (nicht verwendet)

Technische Daten

MODELLE	803XA-0280
Betriebsspannung (V - 50/60 Hz)	24 DC
Leistung (W)	5
Betriebstemperatur (°C)	-20 ÷ +55
Schutzart (IP)	67

Verdrahtung 2

- 1 - Schwarzer Draht
- 2 - Roter Draht
- 3 - Gelber Draht
- 4 - Blauer Draht (nicht verwendet)

Abbau und Entsorgung

Verpackung und Gerät am Ende des Lebenszyklus nicht in die Umwelt gelangen lassen, sondern entsprechend den im Verwendungsland gültigen Vorschriften entsorgen. Die wiederverwertbaren Bestandteile sind mit einem Symbol und dem Material-Kürzel gekennzeichnet.

DIE IN DIESER ANLEITUNG ENTHALTENEN ANGABEN UND INFORMATIONEN KÖNNEN JEDERZEIT UND OHNE VORANKÜNDIGUNG GEÄNDERT WERDEN.

ALLE MASSANGABEN IN MM - SOFERN NICHT ANDERS ANGEZEIGT.

Übersetzung der Originalanleitung

NEDERLANDS

Algemene waarschuwingen voor de installateur

Dit product mag alleen worden gebruikt voor de doeleinden waarvoor het expliciet is bestemd. Elk ander gebruik moet als gevaarlijk worden beschouwd. • Alle in deze handleiding aangegeven verrichtingen mogen uitsluitend door bekwaam en gekwalificeerd personeel worden uitgevoerd en met inachtneming van de geldende wetgeving. • Vergewis u ervan dat tijdens de installatie de stroom is uitgeschakeld.

Beschrijving van de onderdelen A

- 1 Lichtkroonhouder
- 2 Lichtkroon
- 3 Zelftappende schroeven 3,9x9,5
- 4 Blauwe kabel (niet gebruikt)

Technische specificaties

MODELLEN	803XA-0280
Voeding (V - 50/60 Hz)	24 DC
Vermogen (W)	5
Bedrijfstemperatuur (°C)	-20 ÷ +55
IP-Beschermingsgraad	67

Elektrische aansluitingen 2

- 1 - Zwarte kabel
- 2 - Rode kabel
- 3 - Gele kabel
- 4 - Blauwe kabel (niet gebruikt)

Ontmanteling en afvalverwerking

Vervuil het milieu niet: verwerk de verpakking en het apparaat aan het einde van zijn levensduur volgens de geldende normen in het land waarin het product is gebruikt. Op de recyclebare onderdelen staan het symbool en de code van het materiaal.

DE IN DEZE GEBRUIKSAANWIJZING VERMELDE GEGEVENS EN INFORMATIE KUNNEN OP ELK OGENBLIK EN ZONDER VERPLICHTING TOT WAARSCHUWING VOORAF WORDEN GEWIJZIGD.

DE MATEN ZIJN, TENZIJ ANDERS VERMELD, IN MILLIMETERS.

Vertaling van de originele handleiding

ESPAÑOL

Advertencias generales para el instalador

El producto debe destinarse exclusivamente al uso para el cual ha sido expresamente diseñado y cualquier uso diferente se debe considerar peligroso. • Todas las operaciones indicadas en este manual tienen que ser efectuadas exclusivamente por personal experto y cualificado, ajustándose plenamente a las normas vigentes. • Durante todas las fases de la instalación es necesario cerciorarse de que se actúe con la corriente eléctrica cortada.

Descripción de las partes A

- 1 Soporte para corona luminosa
- 2 Corona luminosa
- 3 Tornillos autorroscantes 3,9x9,5
- 4 Cable azul (no utilizado)

Datos técnicos

MODELOS	803XA-0280
Alimentación (V - 50/60 Hz)	24 CC
Potencia (W)	5
Temperatura de funcionamiento (°C)	-20 ÷ +55
Grado de protección (IP)	67

Conexiones eléctricas 2

- 1 - Cable negro
- 2 - Cable rojo
- 3 - Cable amarillo
- 4 - Cable azul (no utilizado)

Puesta fuera de servicio y eliminación

No libere al medio ambiente el embalaje ni el dispositivo al final de su vida útil; elimínelos con arreglo a las normas vigentes en el país donde se utiliza el producto. Los componentes reciclables llevan el símbolo y el acrónimo del material.

LOS DATOS Y LA INFORMACIÓN PRESENTADOS EN ESTE MANUAL SON SUSCEPTIBLES DE MODIFICACIÓN EN CUALQUIER MOMENTO Y SIN OBLIGACIÓN DE PREVIO AVISO.

LAS MEDIDAS, SALVO INDICACIÓN CONTRARIA, SON EN MILÍMETROS.

Traducción de las instrucciones originales

PORTUGUÊS

Avisos gerais de instalação

O produto deve ser destinado apenas à utilização para a qual foi expressamente concebido e qualquer outra utilização deve ser considerada perigosa. • Todas as operações indicadas neste manual devem ser efetuadas exclusivamente por pessoal especializado e qualificado e de acordo com as normas em vigor. • Durante todas as fases de instalação certifique-se de que trabalha com a tensão desligada.

Descrição das peças A

- 1 Suporte para coroa luminosa
- 2 Coroa luminosa
- 3 Parafusos autopercutantes 3,9x9,5
- 4 Cabo azul (não utilizado)

Dados técnicos

MODELOS	803XA-0280
Alimentação (V - 50/60 Hz)	24 DC
Potência (W)	5
Temperatura de funcionamento (°C)	-20 ÷ +55
Grau de proteção (IP)	67

Ligações elétricas 2

- 1 - Cabo preto
- 2 - Cabo vermelho
- 3 - Cabo amarelo
- 4 - Cabo azul (não utilizado)

Desmantelamento e eliminação

Não abandone a embalagem e o dispositivo no meio ambiente no fim do seu ciclo de vida, mas elimine-os de acordo com as normas aplicáveis no país em que o produto é utilizado. Os componentes recicláveis apresentam o símbolo e a sigla do material.

OS DADOS E AS INFORMAÇÕES INDICADOS NESTE MANUAL DEVEM SER CONSIDERADOS SUSCETÍVEIS DE ALTERAÇÕES A QUALQUER MOMENTO E SEM OBRIGAÇÃO DE PREVIO AVISO. SE NÃO FOR DIVERSAMENTE INDICADO, AS MEDIDAS SÃO EM MILÍMETROS.

Tradução das instruções originais